

LESONTWERP CLIL-Ies

SEI (socio-economische initiatie) /Frans

Les ontworpen door: Charlotte Vanderstuyft

Charlotte Vanderstuyft is in 2012 afgestudeerd aan de Gentse Artevelde Hogeschool opleiding secundair onderwijs. Met het bachelor diploma Frans – economie had ze de ideale opleiding op zak om in september 2014 te starten met het project CLIL-Economie op de IVG-School in Gent. In de vaste overtuiging dat CLIL écht iets kan veranderen aan het talenonderwijs is ze in 2016-2017 ook gestart met het vak CLIL-Géographie. Gepassioneerd door didactiek volgde ze in de zomer van 2015 een opleiding coöperatief leren bij Spencer Kagan de oprichter van 'Kagan Cooperative Learning' en is zij nu trainer voor de Kagan franchise in België. U kan haar contacteren via charlotte.vanderstuyft@ivgschool.be.

Onderwijsvorm: A-Stroom Richting: Moderne Wetenschappen Klas: 2A Aantal leerlingen: 19 leerlingen	Thema /lesonderwerp: Je travaille pour mon compte. Je travaille pour mon patron. (Ik werk voor mezelf. Ik werk voor mijn baas.) Duur van de les: 100 min.
BEGINSITUATIE Inhoud - Vorig onderwerp: 'Inkomen uit arbeid': leerlingen hebben geleerd hoe ze een loon van bruto naar netto berekenen. De leerlingen kennen dus al volgende woorden: <i>le salaire net, la cotisation ONSS, le salaire imposable, le précompte professionnel, le salaire brut, les charges patronales, l'employer, l'employeur.</i> - Leerlingen hebben ook al gezien hoe mensen met verschillende beroepen aan een inkomen komen (bijvoorbeeld: sportlui verdienen een loon maar ook geld via sponsoring en reclame enz.) Taal - Woordenschat van 'les métiers': de leerlingen hebben volgende woordenschat gezien begin dit schooljaar in de les Frans: un comédien, un acteur, un sportif, un couturier, un chanteur, un écrivain, un politicien, un mannequin, un professeur, un avocat, un cuisinier, un pilote, un pompier, un homme d'affaires, un mécanicien, un journaliste, un peintre, un infirmière. - Woordenschat van 'les métiers': de leerlingen hebben in de les Frans ook al 'le féminin du substantif' geleerd. 4 Franstaligen in de klas (deze leerlingen zitten verspreid om op deze manier ondersteuning te bieden aan de andere leerlingen indien nodig) Setting - Leerlingen zitten in eilandjes/groepjes per 4	
EINDTERMEN EN/OF LEERPLANDOELEN Welke eindtermen? Eindtermen: Voor dit vak zijn er geen eindtermen beschikbaar, aangezien het een vak van de vrije ruimte is. Welk leerplan? Leerplan 2006/001 van het GO! Leerplandoelen: 2.1.3 Ik werk voor mezelf. Ik werk voor mijn baas. Leerlingen kunnen aantonen via voorbeelden en /of bevraging dat een aantal mensen liever werken voor een werkgever en anderen liever werken als zelfstandige.	
ALGEMEEN LESDOEL Inhoud: De leerlingen kennen de verschillende statuten op de arbeidsmarkt en kunnen ze vergelijken a.d.h.v. van voor- en nadelen. Taal: - De leerlingen gebruiken de woordenschat van 'les métiers' (taaldoel 1) - De leerlingen kunnen hun mening geven en argumenten gebruiken om hun mening te onderbouwen (taaldoel 2)	
SECUNDAIRE LESDOELEN - De leerlingen leggen het verschil uit tussen 'un indépendant', 'un salarié' en 'un fonctionnaire': ze benoemen het inkomen en ze verduidelijken in welk dienstverband er gewerkt wordt. - De leerlingen sommen voor- en nadelen op van 'un indépendant' en 'un salarié' (niet van 'fonctionnaire').	
GEBRUIKTE BRONNEN EN MATERIAAL Bronnen: - Leerplan 2006/001 van het GO! - Van den Broeck, N. & Verlinden, S. (2016). <i>Optimum 1: voor de eerste graad Moderne Wetenschappen</i> (9^{de} druk). Berchem: uitgeverij De Boeck - Eigen gemaakte syllabus Charlotte Vanderstuyft voor de leerlingen 2A Economie IVG-School. - Voor de afbeeldingen: www.thenounproject.com - Voor de mindmaps (software): MindMaple Lite	

- Popovic, N. *Exprimer son opinion et se mettre d'accord en français*. Geraadpleegd op 15 april 2016 via <http://www.bonjourdefrance.com/exercices/contenu/exprimer-son-opinion-se-mettre-daccord-quel-spectacle-choisir.html>
- Voor de werkvormen coöperatieve leerstrategieën (CLS) en meervoudige intelligenties (MI): nascholingen Kagan Belgium www.kagan-belgium.be

Materiaal en bijlages:

- Syllabus 'Travailler'
- Bordschema 1
- Bordschema 2
- Projectie: 'Boîte à outils'
- Kaartjes beroepen voor pictionary
- Whiteboards en stiftjes

Lesontwerp				
Leerdoelen	Lesfasen & timing	Onderwijs- en leeractiviteiten	Materiaal & media	Leerinhoud
Taaldoel 2	VOORGERECHT 	Klassikaal boîte à outils: 'exprimer son opinion et se mettre d'accord' overlopen. CLS: Denk-Schrijf-RondPraat - Vraag: "Quels métiers voudriez-vous faire plus tard? Pourquoi?" - Denktijd - Leerlingen schrijven hun antwoord op in de syllabus p. 18 (moeten gebruik maken van boîte à outils) - RondPraat (nr. 3 beginnen): de leerlingen geven elk om beurt, in klokwijzerzin, hun antwoord. De persoon die aan de beurt is gaat rechtstaan. Herhaling van Denk-Schrijf-RondPraat voor vraag 2: - Vraag: Quels métiers ne voudriez-vous jamais faire plus tard? Pourquoi?	Projectie van boîte à outils: exprimer son opinion et se mettre d'accord Syllabus p. 18	- Quels métiers voudriez-vous faire plus tard? Pourquoi? - Quels métiers ne voudriez-vous jamais faire plus tard? Pourquoi pas? Opinion/réponses personnelles des élèves.
Secundair lesdoel 1 Taaldoel 1	HOOFDGERECHT  1. <u>Input</u> Les différents statuts	- CLS: Tafelrondje per tweetal (voorkennis taal activeren): - Vorbereitung: 1 whiteboard en stift per tweetal (schouderpartners) - Vraag: "Quels métiers connaissez-vous en français?" - Denktijd - Leerling A schrijft 1 voorbeeld op het whiteboard en geeft whiteboard en stift door aan B. - Leerling B schrijft 1 voorbeeld op het whiteboard en geeft whiteboard en stift terug door aan A. - Deze stappen blijven zich herhalen tot leraar stop zegt. - Leerlingen proberen de beroepen in de foto te herkennen en zetten de juiste benaming in de eerste kolom (syllabus p. 18). - Klassikaal overlopen en verbeteren. De moeilijke woorden komen in 'liste de mots'.	Whiteboards Stift (per tweetal) Syllabus p. 18	Réponses personnelles des élèves. - Un professeur - Un chef de cuisine - Un menuisier - Une secrétaire - Un entrepreneur - Une hôtesse de l'air - Une infirmière - Un médecin - Une femme de ménage

Lesontwerp				
Leerdoelen	Lesfasen & timing	Onderwijs- en leeractiviteiten	Materiaal & media	Leerinhoud
		4. Lkr. vraagt aan de leerlingen om voorbeelden van beroepen te geven en klasseert de beroepen op het bord in 3 kolommen. De leerlingen raden wat het verschil is tussen de 3 beroepen. De lkr. legt uit dat er 3 soorten beroepen bestaan. Schrijft deze op het bord. (deze woordenschat komt ook in 'liste de mots') 5. Elke leerling van elk groep gaat zich verdiepen in 1 type: • #1 en #4: zoeken op wat 'un indépendant' is. • #2: zoeken op wat 'un salarié' is. • #3: zoeken op wat 'un fonctionnaire' is. De leerlingen zoeken een antwoord op onderstaande vragen in de tekstjes bovenaan blz. 19 en duiden hun antwoorden aan in fluo: • Ils travaillent pour qui? • Comment s'appellent leurs revenus? Nadien vullen ze hun gevonden antwoorden in in de mindmap p. 20. 6. De leerling leggen elk om beurt aan hun groepje uit wat ze hebben gevonden over hun soort beroep. 7. Onderwijsleergesprek (klassikaal): samen bespreken wat de verschillen tussen de 3 beroepen zijn. De gevonden kernwoorden komen aan het bord. De leerlingen vullen hun mindmap op p. 20 aan. 8. De leerlingen werken individueel en vullen de tweede kolom van blz. 18 aan. Ze kiezen bij elk beroep tussen: un indépendant – un salarié – un fonctionnaire. Nadien worden deze antwoorden klassikaal overlopen.	Bordschema 1. Syllabus p. 18- 20	3 types de métiers: • un indépendant (#1 en #4) • un salarié (#2) • un fonctionnaire (#3) Cherchez dans le texte: • Ils travaillent pour qui? • Nom du revenu? 3 types de métiers: • un indépendant: – son propre patron – revenu: des gains • un salarié: – travaille pour quelqu'un d'autre (pour un patron) – revenu: un salaire • Un fonctionnaire: – travaille pour l'Etat – revenu: un traitement 1. Un professeur: un fonctionnaire 2. Un chef de cuisine: un indépendant/un salarié 3. Un menuisier: un indépendant 4. Une secrétaire: un salarié 5. Un entrepreneur: un indépendant 6. Une hôtesse de l'air: un salarié 7. Une infirmière: un salarié 8. Un médecin: un indépendant 9. Une femme de ménage: un salarié

Lesontwerp				
Leerdoelen	Lesfasen & timing	Onderwijs- en leeractiviteiten	Materiaal & media	Leerinhoud
Secundair lesdoel 2 Taaldoel 2	2. <u>Verwerking</u> Les avantages et les désavantages du statut d'indépendant et de celui de salarié.	<i>De leerlingen gaan in deze lesfase op zoek naar voor- en nadelen van 'un indépendant' en 'un salarié'.</i> 1. Elke leerling krijgt een mini-whiteboard en stift. 2. Elke leerling (zie nummers) krijgt een opdracht toegewezen. • #1: zoeken voordelen 'indépendant' • #2: zoeken nadelen 'indépendant' • #3: zoeken voordelen 'salarié' • #4: zoeken nadelen 'salarié' 3. De leerlingen zoeken de voor- of nadelen in de tekstjes bovenaan p. 19 en schrijven deze op de juiste plaats in de mindmap. 4. De leerlingen voeren nu een debat in groepjes over de voor- en nadelen van de verschillende beroepen. Zo sommen ze elk om beurt 1 argument van hun lijst op. Om zinnen te vormen maken ze gebruik van 'boîte à outils'. Als ze een argument gegeven hebben stellen ze een vraag uit 'boîte à outils' om een andere persoon het woord te geven. 5. Onderwijsleergesprek: voor- en nadelen klassikaal bespreken en aan bord brengen ('avantages' in het groen – 'désavantages' in het rood). De moeilijke woorden komen in 'liste de mots'. 6. Leerlingen vullen de voor- en nadelen aan in de mindmap p. 20.	Whiteboard en stift per leerling. Projectie van boîte à outils: exprimer son opinion et se mettre d'accord Syllabus p. 19-20 Bordschema 2	Avantages indépendant: • être son propre patron • beaucoup de liberté • heures flexibles • travailler quand on veut Désavantages indépendant: • beaucoup de travail • beaucoup de risques • malade = pas de revenu • risque de faire des pertes Avantages salarié: • moins de risques • malade = revenu • ne travaille que pendant les heures de travail Désavantages salarié: • travailler pour un patron • moins de liberté

Lesontwerp				
Leerdoelen	Lesfasen & timing	Onderwijs- en leeractiviteiten	Materiaal & media	Leerinhoud
Secundair lesdoel 1 Taaldoel 1	3. <u>Output</u> Inoefenen beroepen, statuten en hun kenmerken	<i>Meervoudige Intelligentie: Pictionary</i> Elke leerling krijgt 3 kaartjes. Op elk kaartje staat iets anders geschreven: — un indépendant — un salarié — un fonctionnaire In elk groepje zitten dus 12 kaartjes. 1. De leerlingen doen een RondPraat. De eerste leerling neemt één van zijn 3 kaartjes, voorbeeld: 'un indépendant' en geeft een voorbeeld van 'un indépendant'. Daarbij maakt hij gebruik van de 'boîte à outils': 'Je pense qu'un boucher est un indépendant. À votre avis, c'est correct?' 2. De andere teamgenoten uiten hun mening met behulp van de zinnen in de 'boîte à outils'. Als zij het eens zijn met het voorbeeld, schrijft de leerling zijn voorbeeld op de achterkant van zijn kaartje. De leerling moet ook mondeling één kenmerk toevoegen: hoe het inkomen heet, in welk dienstverband hij werkt of een voordeel of nadeel. De leerling mag hiervoor zijn mindmap van p. 20. gebruiken. Voor wie dit al lukt, mag het ook zonder mindmap, in dit geval kunnen de teamgenoten controleren a.d.h.v. de mindmap. Hij plaatst het kaartje in het midden van de tafel (met zijn voorbeeld naar beneden). 3. Nu is het de beurt aan de volgende leerling in klokwijszin. 4. Dit proces herhaalt zich totdat alle kaartjes een voorbeeld als beroep hebben. Als alle groepen klaar zijn, worden de stapeltjes met kaartje gewisseld met de kaartjes van een andere groep (op deze manier weten de leerlingen niet welke voorbeelden op de kaartjes vermeld staan). Het spel bestaat er nu uit om een soort van pictionary te spelen: 1. De eerste leerling neemt een kaartje van het stapeltje en toont welk soort beroep het is: 'un indépendant', 'un salarié' of 'un fonctionnaire'. Dit is een soort van tip aan de teamgenoten. 2. Dan tekent de leerling het beroep op het mini-whiteboard.	3 kaartjes per leerling 1 mini-whiteboard en 1 stift per groep	3 types de métiers: • un indépendant • un salarié • un fonctionnaire Exemples des métiers des élèves.

Lesontwerp				
Leerdoelen	Lesfasen & timing	Onderwijs- en leeractiviteiten	Materiaal & media	Leerinhoud
		3. Het doel is dat de andere leerlingen het beroep raden en als het juist is moeten ze een kenmerken opsommen (hoe het inkomen heet, in welk dienstverband hij werkt of een voordeel of nadeel). 4. Daarna is het aan de volgende leerling (in klokwijzerzin). En heel het proces wordt herhaald. (Om een andere intelligentie aan te spreken kan je dezelfde oefening doen maar dan uitbeelden i.p.v. tekenen)		
		De leerlingen maken individueel oefeningen 1 en 2 op blz. 21 en 22. De leerlingen die sneller klaar zijn kunnen ook oefening 3 maken op blz. 23. Daarna volgt een klassikale verbetering van oefeningen 1 en 2. De leerlingen krijgen een kopie van de verbeter sleutel van oefening 3.	Syllabus p. 21-23	
Secundair lesdoel 2 Taaldoel 2	DESSERT 	Om de les af te sluiten, terugkoppelen naar de eerste vragen van de les. CLS: Denk-Schrijf-RondPraat - Vraag: “Quel type de métier voudrais-tu faire (indépendant – salarié) plus tard? Pourquoi? Quel métier exactement?” - Denktijd - Leerlingen schrijven hun antwoord op (moeten gebruik maken van ‘boîte à outils’) - RondPraat (nr. 2 beginnen): de leerlingen geven elk om beurt, klokwijzerzin, hun antwoord. De persoon die aan de beurt is gaat rechtstaan.	Projectie van boîte à outils: exprimer son opinion et se mettre d'accord 1 whiteboard en 1 stift per leerling	Opinion/réponses personnelles des élèves.

Syllabus 'Travailler'

1.3 Je travaille pour mon compte. Je travaille pour mon patron.

Quels métiers voudriez-vous faire plus tard ? Pourquoi ?

.....

.....

Quels métiers ne voudriez-vous jamais faire plus tard ? Pourquoi ?

.....

.....

Quels métiers reconnaissez-vous sur la photo? Ecrivez vos réponses dans la première colonne.



	Nom du métier	Type de métier
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		



Quand une personne travaille à son compte cette personne est **un(e) indépendant(e)**. Un indépendant est son propre patron, il a donc beaucoup de liberté. Il peut être flexible dans ses horaires et travailler quand il veut. Mais souvent il doit travailler beaucoup parce qu'il a pris beaucoup de risques (ex. : emprunt à la banque). S'il ne travaille pas parce qu'il est malade, il n'a pas de revenus. Si ses affaires ne marchent pas bien, il risque de faire **des pertes**. Le revenu d'un indépendant s'appelle **des gains (ou des pertes!)**.



Une personne qui travaille pour quelqu'un d'autre est **un salarié(e)**. Un salarié ne prend pas autant de risques qu'un indépendant. Il ne travaille pas pour son compte donc s'il tombe malade, il reçoit toujours un revenu. Un salarié est toujours sûr de recevoir un salaire. Par contre, il travaille pour un patron donc il est moins libre qu'un indépendant. Le revenu d'un salarié s'appelle **un salaire**.



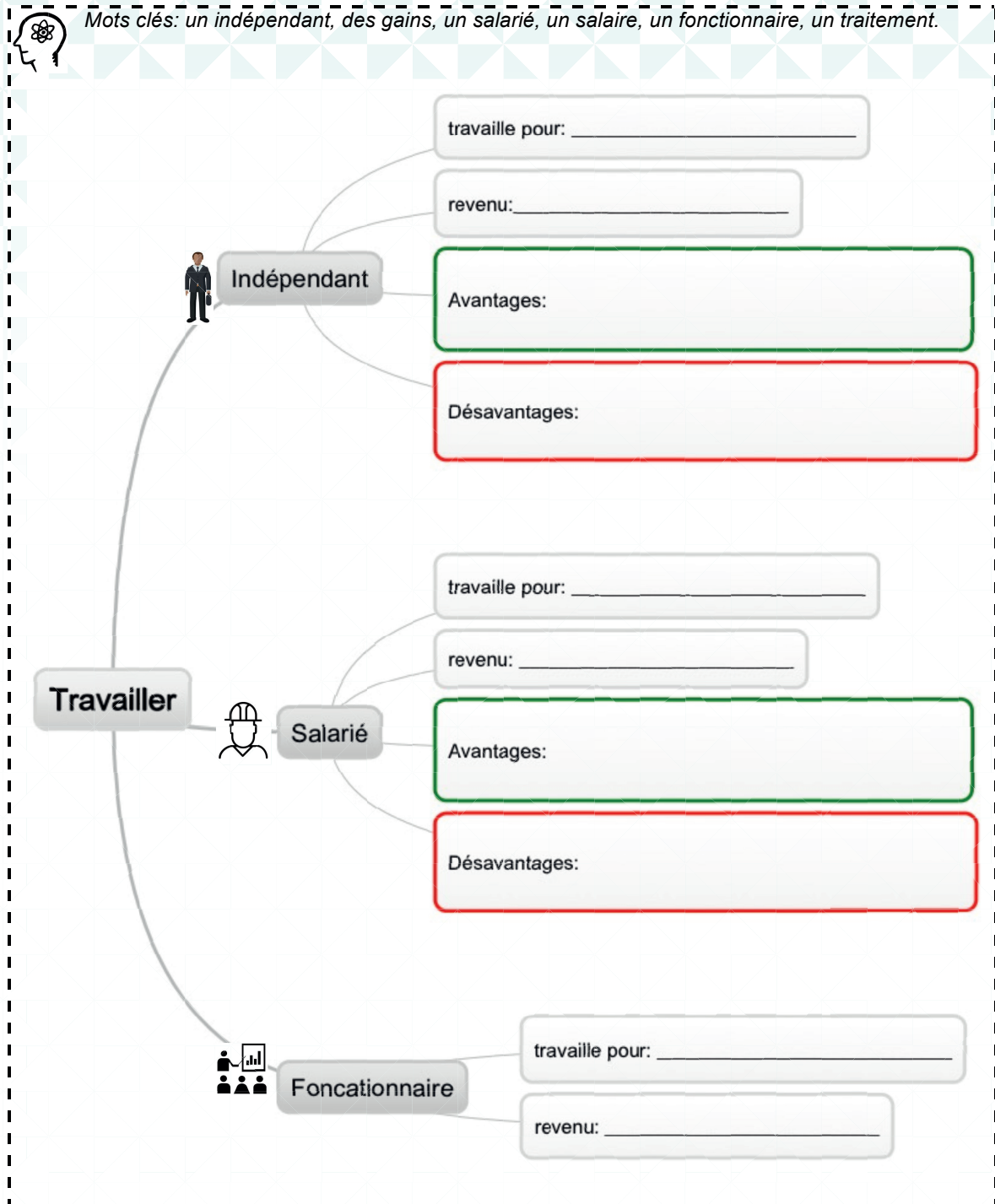
Une personne qui travaille pour l'état est **un fonctionnaire**. Le revenu d'un fonctionnaire s'appelle un **traitement**.

Retournez à la page précédente. Est-ce que les personnes sur la photo sont des indépendant(e)s, des salarié(e)s ou des fonctionnaires ? Notez vos réponses dans la deuxième colonne.

MATIERE A RETENIR



Mots clés: un indépendant, des gains, un salarié, un salaire, un fonctionnaire, un traitement.



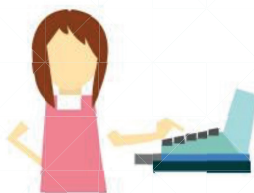
EXERCICES

1. Regardez les dessins. C'est quel genre de métier ?

- Encerclez les indépendants en rouge.
- Encerclez les salariés en bleu.
- Encerclez les fonctionnaires en vert.



2. C'est quel métier ? C'est quel type de métier ? Quel est son revenu ?

		
<i>Un ouvrier du bâtiment</i>		
<i>Un salarié</i>		
<i>Un salaire</i>		
		

3. Vous avez déjà entendu parler des 'jobs étudiants' ? Lisez l'article ci-dessous et répondez aux questions.



Job étudiant : résumé de la législation

Aperçu des choses importantes à vérifier lorsque vous faites un ou des job(s) étudiants

- Il est à retenir que l'**âge de la majorité légale** en Belgique est de 18 ans, mais que le jeune mineur peut signer un contrat de travail étudiant dès 15 ans et recevoir directement son salaire, sauf en cas d'opposition de l'autorité de tutelle (parents ou autres).
- N'oubliez jamais, qu'avant de commencer à travailler vous devez avoir signé un **contrat écrit** avec l'employeur et reçu une copie. Ne pas avoir de contrat est la porte ouverte à toutes sortes d'abus : salaire insuffisant ou pas payé, horaires abusifs, pas d'assurance, etc.... Attention donc au travail de vente en rue souvent sans contrat, aux employeurs qui exigent que l'étudiant effectue une journée de stage en général non rémunéré, aux entreprises qui réclament des frais de "constitution de dossier", etc...

Quand le contrat est-il soumis à l'ONSS?

Durant une période de travail de **50 jours maximum par année civile**, l'étudiant et l'employeur sont soumis uniquement aux cotisations de solidarité.

Par 50 jours de travail, on entend: les jours de travail effectifs, jours fériés légaux, jours de repos compensatoire. L'étudiant peut répartir ses jours de travail comme il le souhaite: travailler 50 jours sur les 2 mois de vacances d'été ou travailler en partie pendant l'année et en partie pendant les vacances.

Cotisations de solidarité

La rémunération versée aux étudiants occupés pour 50 jours de travail effectifs maximum, durant l'année, est soumise à une cotisation de solidarité.

Le montant de cette cotisation de solidarité est de 2,71 % pour l'étudiant et de 5,42% à charge de l'employeur.

Source: <http://www.jeminforme.be/travail/job-etudiant/resume-de-la-legislation-sur-les-jobs-etudiant>

- a) A partir de quel âge peut-on avoir un job étudiant en Belgique ?
.....
- b) Pourquoi est-il important d'avoir un contrat écrit ?
.....
.....
- c) Quelle est la période de travail pour un job étudiant ?
.....
- d) Est-ce que l'étudiant doit payer une cotisation ONSS ? Si oui, comment appelle-t-on cette cotisation et de combien de quel pourcentage s'agit-il ?
.....
.....
- e) Est-ce que l'employeur doit payer des charges patronales ? Si oui, combien ?
.....

Bordschema 1

Linkerbord		Middenbord			Rechterbord
Liste de mots		Voorbeeld beroepen van de leerlingen in 3 kolommen:			3 types de métiers:
Un indépendant	Een zelfstandige				• un indépendant (#1 en #4) • un salarié (#2) • un fonctionnaire (#3)
Un salarié	Een werknemer				
Un fonctionnaire	Een ambtenaar				Cherchez dans le texte:
Un revenu	Een inkomen				• Ils travaillent pour qui? • Nom du revenu?
Un patron	Een werkgever				
L'état	De staat				3 types de métiers:
Des gains	Winst				• un indépendant: – son propre patron – revenu: des gains • un salarié: – travaille pour quelqu'un d'autre (pour un patron) – revenu: un salaire • Un fonctionnaire: – Travaille pour l'état – Revenu: un traitement
('liste de mots' wordt aangevuld naargelang de vragen van de leerlingen, leerlingen vullen zelf aan in hun werkboek)		Voorbeelden 'indépendant'	Voorbeelden 'salarié'	Voorbeelden 'fonctionnaire'	

Bordschema 2

Linkerbord		Middenbord	Rechterbord
Liste de mots			
Un indépendant	Een zelfstandige	Avantages indépendant: • être son propre patron • beaucoup de liberté • heures flexibles • travailler quand ils veulent Désavantages indépendant: • beaucoup de travail • beaucoup de risques • malade = pas de revenu • risque de faire des pertes Avantages salarié: • pas de risques • malade = revenu • travailler que pendant les heures de travail Désavantages salarié: • travailler pour un patron • moins de liberté	
Un salarié	Een werknemer		
Un fonctionnaire	Een ambtenaar		
Un revenu	Een inkomen		
Un patron	Een werkgever		
L'état	De staat		
Des gains	Winst		
Des pertes	Verlies		
Un avantage	Een voordeel		
Un désavantage	Een nadeel		
<i>('liste de mots' wordt aangevuld naargelang de vragen van de leerlingen, leerlingen vullen zelf aan in hun werkboek)</i>			

Projectie 'Boîte à outils'



Boîte à outils: exprimer son opinion et se mettre d'accord

Demander l'avis de quelqu'un:

- A ton avis, est-ce que c'est intéressant?
- Qu'est-ce que tu en penses?
- Je peux avoir ton avis?
- Qu'est-ce que tu dis de ça?
- Tu crois que ça en vaut la peine?

Exprimer son opinion:

- A mon avis, ...
- D'après moi, ...
- Selon moi, ...
- En ce qui me concerne, ...
- Moi personnellement, ...
- Si je ne me trompe pas, ...
- Il me semble que...
- Je crois que...
- Je pense que...
- Je trouve que...
- J'ai changé d'avis.

Exprimer son accord:

- Absolument.
- Exactement.
- Tout à fait.
- Parfaitement.
- Bien entendu.
- Bien sûr.
- Je suis (entièrement) d'accord.
- Tu as bien raison.

Refuser de donner une opinion:

- Je n'en ai aucune idée.
- Je n'en sais rien.
- A toi de voir.
- Peut-être bien que oui, peut-être bien que non.

Exprimer son désaccord:

- Je ne suis pas d'accord.
- Je crois que non.
- Absolument pas.
- Bien sûr que non.
- Je ne partage pas ton avis.
- Je ne trouve pas.
- C'est inexact/faux.
- Je ne pense pas.
- Tu es tort.
- Tu te trompes.
- Quelle drôle d'idée.

Partager un point de vue:

- Nous sommes du même avis.
- Je pense comme toi.
- Je suis de ton avis.
- Je suis d'accord avec toi.

Kaartjes beroepen voor Pictionary

Un indépendant	Un salarié	Un fonctionnaire
Un indépendant	Un salarié	Un fonctionnaire
Un indépendant	Un salarié	Un fonctionnaire
Un indépendant	Un salarié	Un fonctionnaire
Un indépendant	Un salarié	Un fonctionnaire
Un indépendant	Un salarié	Un fonctionnaire
